

Noemí Jiménez Furquet

Traductora y correctora editorial

jimenez.furquet@gmail.com
noemijimeneztraductora.com
linkedin.com/noemijfurquet

COMBINACIÓN LINGÜÍSTICA	EN, DE, FR, PT > ES	
FORMACIÓN ACADÉMICA	2018-2019	Postgrado en Traducción Literaria Universidad Pompeu Fabra BSM
	1996-2000	Licenciatura en Traducción e Interpretación Universidad de Salamanca/Technische Fachhochschule Köln
TRADUCCIONES	06/2023	<i>La educación de Polly McClusky</i> , de Jordan Harper (en > es), ISBN: 978-84-18897-86-3, Reservoir Books (PRHGE).
	05/2023	<i>Oh, qué espléndida música</i> , de Dorothy E. Smith (en > es), ISBN: 978-99-92076-47-7, Trotalibros Editorial.
	03/2023	<i>Quédate a mi lado</i> , de Jennifer L. Armentrout (en > es), ISBN: 978-84-91298-57-1, Suma de Letras (PRHGE).
	03/2023	<i>Nocturno</i> , de Nora Roberts (en > es), ISBN: 978-84-91297-44-4, Suma de Letras (PRHGE).
	11/2022	<i>La intrusa</i> , de Júlia Lopes de Almeida (pt > es) ISBN: 978-84-17626-89, Libros de Seda.
	11/2022	<i>El hijo del tiempo</i> , de Deborah Harkness (en > es) ISBN: 978-84-91297-93-2, Suma de Letras (PRHGE).
	11/2022	<i>Bones and All. Hasta los huesos</i> , de Camille DeAngelis (en > es), ISBN: 978-84-01028-70-0, Plaza y Janés (PRHGE).
	09/2022	<i>De Lukov con amor</i> , de Mariana Zapata (en > es), ISBN: 978-84-01030-01-7, Plaza y Janés (PRHGE).
	04/2022	<i>Legado</i> , de Nora Roberts (en > es), ISBN: 978-84-91296-44-7, Suma de Letras (PRHGE).
	03/2022	<i>Tras la cortina de humo</i> , de Jocelyn Green (en > es), ISBN: 978-84-17626-61-7, Libros de Seda.
	02/2022	<i>El código del niño</i> , de Danielle Dick (en > es) ISBN: 978-84-08252-86-3, Planeta.
	02/2022	<i>La costa de los naufragios</i> , de Julie Klassen (en > es) ISBN: 978-84-17626-57-0, Libros de Seda.
	01/2022	<i>La Sociedad Jane Austen</i> , de Natalie Jenner (en > es) ISBN: 978-84-17626-55-6, Libros de Seda.
	01/2022	<i>El mapa cultural</i> , de Erin Meyer (en > es) ISBN: 978-84-11000-38-3, Península (Grupo Planeta).
	11/2021	<i>Vivaldi y sus hijas</i> , de Peter Schneider (de > es) ISBN: 978-84-17626-54-9, Libros de Seda.
	10/2021	<i>Belinda</i> , de Maria Edgeworth (en > es) ISBN: 978-84-17626-48-8, Libros de Seda.
	12/2020	<i>De vuelta al hogar</i> , de Kristi Ann Hunter (en > es) ISBN: 978-84-17626-20-4, Libros de Seda.

CORRECCIONES

06/2023

La juventud atracada, de José Ignacio Conde-Ruiz
y Carlotta Conde Gasca (corrección de estilo)
ISBN: 978-8411001793, Península.

06/2023

El club de los unicornios, de Paula Solanas (corrección de estilo)
ISBN: 978-8411001427, Península.

04/2023

Hablemos de feminismos, de Carla Galeote (corrección de estilo)
ISBN: 978-8411001427, Península.

10/2022

Educación sin miedo, de Becky Kennedy (corrección de estilo)
ISBN: 978-8408263043, Planeta.
